Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 26/2004

av den 30 december 2003

om registret över gemenskapens fiskeflotta

(EGT L 5, 9.1.2004, s. 25)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 1799/2006 av den 6 december 2006	L 341	26	7.12.2006

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 26/2004

av den 30 december 2003

om registret över gemenskapens fiskeflotta

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ([1]), särskilt artikel 15.3 och 15.4 i denna, och

av följande skäl:

(1) För tillämpning av den gemensamma fiskeripolitiken föreskrivs det genom artikel 15 i förordning (EG) nr 2371/2002 att varje medlemsstat skall föra ett register över de av gemenskapens fiskefartyg som för dess flagg och att kommissionen skall upprätta ett register över gemenskapens fiskeflotta på grundval av de nationella registren.

(2) För att registret över gemenskapens fiskefartyg skall fungera som ett effektivt och komplett instrument vid tillämpningen av den gemensamma fiskeripolitiken bör det omfatta samtliga gemenskapens fiskefartyg, även de som uteslutande används inom vattenbruket.

(3) För att få tillgång till de uppgifter som är nödvändiga för att förvalta fiskefartygens kapacitet och deras verksamhet bör det fastställas vilka närmare uppgifter om fartygen som skall föras in i varje medlemsstats register över fiskefartyg enligt artikel 15.1 i rådets förordning (EG) nr 2371/2002.

(4) Det bör fastställas förfaranden för hur uppgifterna i varje medlemsstats register skall förmedlas till kommissionen, så att registret över gemenskapens fiskeflotta regelbundet kan uppdateras.

(5) Kännetecknen och den utvändiga märkningen som registreras av medlemsstaterna skall uppfylla kraven i rådets förordning (EEG) nr 2930/86 av den 22 september 1986 om definition av fiskefartygs egenskaper ([2]), ändrad genom förordning (EG) nr 3259/94 ([3]), och kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87 av den 20 maj 1987 om fastställande av närmare bestämmelser för märkning och dokumentation av fiskefartyg ([4]).

(6) Medlemsstaterna bör ständigt övervaka kvaliteten på uppgifterna i det nationella registret, som kommer att kontrolleras av kommissionen så snart de har lämnats.

(7) För att följa fartygens förflyttningar mellan medlemsstater och garantera en tillförlitlig koppling mellan uppgifterna i registren över gemenskapens fiskefartyg och de som finns i andra databaser med uppgifter om fisket är det viktigt att vart och ett av gemenskapens fiskefartyg förses med ett nummer som under inga omständigheter kan överföras eller ändras.

(8) För att tillämpningen av denna förordning skall bli effektiv och för att förenkla hantering av uppgifterna bör det fastställas vilken

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EGT L 274, 25.9.1986, s. 1.
([3]) EGT L 339, 29.12.1994, s. 11.
([4]) EGT L 132, 21.5.1987, s. 9.

▼B

form av kommunikation som skall användas mellan medlemsstaterna och kommissionen.

(9) Det bör föreskrivas att kommissionen skall ge medlemsstaterna tillgång till samtliga uppgifter i registret över gemenskapens fiskeflotta, i enlighet med bestämmelserna om skydd av personuppgifter i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 ([1]).

(10) Med beaktande av de ändringar som genom artikel 15 i förordning (EG) nr 2371/2002 görs inom förvaltningen av registren över fiskefartyg bör kommissionens förordning (EG) nr 2090/98 av den 30 september 1998 om gemenskapens register över fiskefartyg ([2]), ändrad genom förordning (EG) nr 839/2002 ([3]), upphävas.

(11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

1. Genom denna förordning

a) fastställs det lägsta antalet uppgifter om egenskaper och uppgifter om de fartyg som skall föras in i registret som varje medlemsstat skall föra över de fiskefartyg som för dess flagg (nedan kallat ”det nationella registret”),

b) fastställs medlemsstaternas förpliktelser när det gäller att samla in, kontrollera och meddela kommissionen uppgifterna i de nationella registren,

c) fastställs kommissionens förpliktelser för förvaltningen av registret över gemenskapens fiskeflotta (nedan kallat ”gemenskapens register”).

2. Uppgifterna i gemenskapens register skall fungera som referenser vid tillämpningen av den gemensama fiskeripolitiken.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Denna förordning omfattar alla gemenskapens fiskefartyg, också de som uteslutande används för vattenbruk i den mening som avses i bilaga III punkt 2.2 till rådets förordning (EG) nr 2792/1999 ([4]).

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning avses med

1. *händelse*: varje inträde eller utträde av ett fartyg ur flottan, och varje registrering eller ändring av någon av de uppgifter som fastställs i bilaga I,

([1]) EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.
([2]) EGT L 266, 1.10.1998, s. 27.
([3]) EGT L 134, 22.5.2002, s. 5.
([4]) EGT L 337, 30.12.1999, s. 10.

▼B

2. *överföring*: en numerisk sändning av en eller flera händelser via det telekommunikationsnät som överenskommits mellan de nationella myndigheterna och kommissionen,

3. *ögonblicksbild (snapshot)*: samtliga registrerade händelser bland de fartyg som utgör en medlemsstats fiskeflotta mellan det angivna datumet för den registrering som avses i bilaga I och datum då uppgifterna överförs,

4. *personuppgifter*: namn och adress till redare och ägare av fiskefartyg.

Artikel 4

Insamling av uppgifter

Medlemsstaterna skall utan dröjsmål samla in de uppgifter som anges i bilaga II om gemenskapens fiskefartyg som för dess flagg.

Artikel 5

Införande i det nationella registret

Medlemsstaterna skall kontrollera de uppgifter som har samlats in enligt artikel 4 och föra in dem i sitt nationella register.

Artikel 6

Periodisk överföring

Den första vardagen i mars, juni, september och december varje år skall medlemsstaterna överföra en bild till kommissionen.

Artikel 7

Införande i gemenskapens register

1. Vid mottagande av ögonblicksbilden skall kommissionen kontrollera uppgifterna och föra in dem i gemenskapens register. Denna ögonblicksbild ersätter föregående bild om inga fel upptäcks.

Om felaktigheter upptäcks skall kommissionen meddela den berörda medlemsstaten dessa, så att den kan genomföra nödvändiga ändringar i sitt nationella register och överföra en ny ögonblicksbild till kommissionen inom tio arbetsdagar räknat från den dag då meddelandet från kommissionen mottogs.

2. När kommissionen har mottagit och kontrollerat den nya ögonblicksbilden skall denna registreras, eller, om den innehåller oproportionerliga fel när det gäller ett korrekt genomförande av den gemensamma fiskeripolitiken, underkännas.

Om den godkända ögonblicksbildenbilden fortfarande innehåller felaktigheter skall dessa meddelas medlemsstaten, som är förpliktigad att utan dröjsmål åtgärda dessa enligt förfarandet i artikel 8.

3. Gemenskapens register skall göras tillgängligt för medlemsstaterna, enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 11, 20 arbetsdagar efter den periodiska överföringen av bilden.

Artikel 8

Ytterligare överföringar

1. Om genomförandet av särskilda åtgärder inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken leder till att det uppstår ett behov av upp-

▼B

daterade uppgifter skall medlemsstaterna, antingen på eget initiativ eller på kommissionens begäran, utan dröjsmål översända de nya uppgifterna för de berörda fartygen.

2. Uppgifterna skall för vart och ett av de berörda fartygen omfatta samtliga händelser från och med att fartyget inkluderades i fiskeflottan till den dag då uppgifterna översänds.

3. Uppgifterna skall vid mottagandet kontrolleras av kommissionen och skall ersätta de uppgifter som tidigare fanns i gemenskapens register.

Artikel 9

Kommunikationen mellan kommissionen och medlemsstaterna

1. Översändandet av uppgifterna från medlemsstaterna till kommissionen skall skötas med hjälp av ett dataprogram som skall utvecklas av kommissionen.

2. Gemenskapens register och uppgifterna om kontroll och uppföljning av mottagna uppgifter är tillgängliga för medlemsstaterna på Internet.

Artikel 10

Identitetsnummer *”CFR”*

Det CFR-nummer (Community Fleet Registration number) som föreskrivs i bilaga I skall identifiera fiskefartygen. Det skall anges i alla överföringar av uppgifter från medlemsstaterna och kommissionen av uppgifter som berör fiskefartygens kännetecken och verksamhet.

Detta nummer skall tilldelas då fartyget för första gången skrivs in i ett nationellt register och skall behållas för all framtid. Det får inte ändras eller tilldelas ett annat fartyg.

Artikel 11

Tillgång till uppgifter

1. Medlemsstaterna skall ha tillgång till samtliga uppgifter i gemenskapens register under förutsättning att de efterlever reglerna för skydd för personuppgifter enligt förordning (EG) nr 45/2001, särskilt artikel 8 i denna.

2. Allmänheten skall ha tillgång till en version av gemenskapens register där inga personuppgifter förekommer.

3. Ansökningar om tillgång till personuppgifter i registret skall behandlas av kommissionen i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 45/2001.

Artikel 12

Upphävande

Förordning (EG) nr 2090/98 upphör att gälla.

▼B

Artikel 13

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

UPPGIFTER OCH REGISTRERING

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (1) V(änster)/H (öger)	Definition och anmärkningar
Registreringsland	3	—	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt förordning (EG) nr 2371/2002. Fortfarande avses det land som rapporterar.
CFR (2)	12	—	(*C*ommunity *F*leet *R*egister nummer.) Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med mindre än nio tecken skall kompletteras med nollor till vänster.
Händelsekod	3	—	Kod för identifiering av den rapporterade händelsen. (Tabell 1)
Datum för händelsen (3)	8	—	Datum (ÅÅÅÅMMDD) då händelsen inträffade.
Licens	1	—	Fartyg med fiskelicens enligt förordning (EG) nr 3690/93: *Y*(Ja)/*N*(Nej)
Fartygets registreringsnummer	14	V	
Yttre kännetecken	14	V	Enligt förordning (EEG) nr 1381/87.
Fartygets namn	40	V	
Registreringshamn	5	V	Nationell kod (4).
IRCS	1	—	Fartyg med internationell radio ombord: *Y*(Ja)/*N*(Nej)/*U*(Okänt) (7)
IRCS	7	V	(*I*nternational *R*adio *C*all *S*ign.) Internationellt radioanrop.
VMS	1	—	(*V*essel *M*onitoring *S*ystem.) Fartyg med system för mottagning av fjärrövervakning enligt artikel 22 i förordning (EG) nr 2371/2002: *Y*(Ja)/*N*(Nej)
Huvudsakligt fiskeredskap (5)	3	V	Kod för huvudsakligt fiskeredskap (tabell 3).
Andra fiskeredskap	3	V	Kod för andra fiskeredskap (tabell 3).
LOA (6)	6	H	(*L*ength *O*ver*A*ll). Total längd i meter, enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
LBP (6)	6	H	(*L*ength *B*etween *P*erpendiculars.) Längd mellan perpendiklarna, enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Dräktighet GT (6)	8	H	I GT enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Annan dräktighet (6)	8	H	I ton enligt Oslokonventionen eller annan definition som medlemsstaten skall uppge.
GTs (6)	7	H	I GT, ökning av ton av säkerhetsskäl enligt artikel 11 i förordning (EG) nr 2371/2002.

▼B

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (1) V(änster)/H (öger)	Definition och anmärkningar
Huvudmaskinens styrka (6)	8	H	I kW enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Hjälpmaskinens styrka (6)	8	H	I kW. All installerad styrka som inte tas upp under ”Huvudmaskinens styrka”.
Skrovets material	1	—	Kod (tabell 4).
År då fartyget togs i bruk	4	—	Enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Månad då fartyget togs i bruk	2	—	Enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Dag då fartyget togs i bruk	2	—	Enligt förordning (EEG) nr 2930/86.
Segment	3	—	Kod (tabell 5).
Import/exportland	3	—	Kod Alfa-3 ISO för import- eller exportlandet.
Exporttyp	2	—	Kod (tabell 6).
Kod för offentligt stöd	2	—	Kod (tabell 7).
Dag för administrativt beslut	8	—	Datum (ÅÅÅÅMMDD) för det administrativa beslutet enligt förordning (EG) nr 1438/2003, artikel 6.
Segment som avses i det administrativa beslutet	3	—	Kod för FUP-segment skall meddelas enligt förordning (EG) nr 1438/2003.
Byggår	4	—	
Byggplats	100	V	Fri text. Skeppsvarvets namn, ort och land där skrovet byggdes.
Redarens namn	100	V	Fartygets redare: Fysisk person: Efternamn, förnamn Juridisk person: Namn
Redarens adress	100	V	Fri text. Adressen skall anges så utförligt att det går att kontakta redaren, dvs. gatunamn, nummer, box, postnummer, ort och land.
Uppgift om ägare	1	—	Fartyg där redaren också är ägare *Y*(Ja)/*N*(Nej)
Ägarens namn	100	V	Fartygets ägare: Fysisk person: Efternamn, förnamn Juridisk person: Namn
Ägarens adress	100	V	Fri text. Adressen skall anges så utförligt att det går att kontakta ägaren, dvs. gatunamn, nummer, box, postnummer, ort och land.

(1) Viktig information för överföring av uppgifter i ett format med fast längd.
(2) Tidigare benämnt *internt nummer*.
(3) När det gäller en bedömning av flottans omfattning skall den dag uppges då detta skedde i medlemsstaten (tabell 2). För andra typer av händelser skall datum för den officiella skrivelsen om händelsen uppges.
(4) Alla ändringar av de nationella koderna skall godkännas av kommissionen.
(5) Det fiskeredskap som anses användas mest ombord under den årliga verksamheten eller under fiskeåret.
(6) Numeriskt värde med två valfria decimaler. Decimalerna skall åtskiljas med en punkt. Skiljetecken för tusental godkänns inte.
(7) Ej giltigt för fartyg i flottor eller som deklarerats fr.o.m. den 1 januari 2003.

▼B

Tabell 1

Koder för typ av händelse

Inträde i flottan	Bedömning av omfattning	CEN
	Nybygge	CST
	Ändrad verksamhet	CHA
	Import, överföring mellan medlemsstater	IMP
I flottan	Ändring	MOD
Utträde ur flottan	Skrotning, skeppsbrott	DES
	Ändrad verksamhet	RET
	Export, överföring mellan medlemsstater	EXP

▼M1

Tabell 2

Datum för medlemsstaternas bedömning av omfattning

BEL, DNK, FRA, GBR, PRT	1.1.1989
NLD	1.9.1989
DEU, ESP	1.1.1990
IRL	1.10.1990
ITA	1.1.1991
GRC	1.7.1991
SWE, FIN	1.1.1995
CYP, EST, LTU, LVA, MLT, POL, SVN	1.5.2004
Medlemsstater som ansluter sig efter den 1 maj 2004	Anslutningsdatum

Tabell 3

Koder för fiskeredskap

Redskapstyp	Redskap	Kod	Fasta redskap (S) eller släpredskap (T) eller mobila redskap (M)	Pelagiska (P) eller demersala (D)
Ringnotar	Med snörplinor (snörpvad)	PS	M	P
	Utan snörplinor (lampara)	LA	M	P
Notar	Landvadar	SB	T	D/P
	Snurrevadar	SDN	T	D/P
	Skotska vadar, flytvadar	SSC	T	D/P
	Parnotar	SPR	T	D/P

▼M1

Redskapstyp	Redskap	Kod	Fasta redskap (S) eller släpredskap (T) eller mobila redskap (M)	Pelagiska (P) eller demersala (D)
Trålar	Bomtrålar	TBB	T	D
	Trål med trålbord	OTB	T	D
	Partrålare	PTB	T	D
	Bomtrålar	OTM	T	D/P
	Partrålare	PTM	T	D/P
	Dubbeltrålar som används med trålbord	OTT	T	D/P
Skrapredskap	Skrapor som används från fartyg	DRB	T	D
	Handskrapor	DRH	T	D
	Mekaniska skrapor, även sugskrapor	HMD	T	D
Sänkhåvar	Sänkhåvar som används från båtar	LNB	M	P
	Sänkhåvar som används från stranden	LNS	M	P
Bottengarn och insnärjningsnät	Fasta bottengarn (förankrade)	GNS	S	D
	Drivgarn med maskor	GND	S	D/P
	Instängningsnät	GNC	S	D/P
	Grimgarn	GTR	S	D/P
	Kombinerade botten- och grimgarn	GTN	S	D/P
Fällor	Fallnät	FPO	S	D
Krokar och linor	Pilk- och angelgarn (handstyrda)	LHP	S	D/P
	Pilk- och angelgarn (mekaniska)	LHM	S	D/P
	Förankrade backor/långrevar	LLS	S	D
	Drivande backor/långrevar	LLD	S	P
	Dörjlinor	LTL	M	P
Okänt redskap (1)		NK		
Inget redskap (2)		NO		

(1) Ej giltigt för fartyg i flottor eller som deklarerats fr.o.m. den 1 januari 2003.
(2) Endast giltigt för hjälpredskap.

▼B

Tabell 4

Koder för skrovets material

Trä	1
Metall	2
Glas- eller plastfiber	3
Övriga	4
Okänt (1)	5

(1) Ej giltigt för fartyg i flottor eller som deklarerats fr.o.m. den 1 januari 2003.

▼B

Tabell 5

Koder för segment

Datum för händelsen före den 31 december 2002	Koder för FUP		
Datum för händelsen fr.o. m. 1 januari 2003	Fastlandsflotta	MFL	
	Yttersta randområden ([1])	Frankrike	Koder FUP IV
		Portugal	Koder FUP IV
		Spanien	CAN1–CANn
	Vattenbruk	AQU	

([1]) Provisoriska koder i väntan på att segment fastställs för Kanarieöarna och andra segment för FUP IV för Frankrikes och Portugals yttersta randområden efter antagande av förslag till rådets förordning om förvaltning av flottor som är registrerade i gemenskapens yttersta randområden (KOM(2003) 175 slutlig).

Tabell 6

Koder för typ av export

Export eller överföring mellan medlemsstater	EX
Export inom ramen för ett gemensamt företag	SM

▼M1

Tabell 7

Koder för offentligt stöd

Stöd som inte delfinansieras av gemenskapen	AE
Stöd som delfinansieras av gemenskapen	AC
Inget offentligt stöd	PA
Stöd för motorbyte under förutsättning att motoreffekten minskas (enskilt alternativ)	EI
Stöd för motorbyte under förutsättning att motoreffekten minskas (gruppalternativ)	EG

▼B

BILAGA II

UPPGIFTER SOM SKALL MEDDELAS BEROENDE PÅ TYP AV HÄNDELSE ENLIGT TABELL I, BILAGA I

	Inträde i flottan				I flottan	Utträde ur flottan		
	CEN	CST	CHA	IMP	MOD	DES	RET	EXP
Registreringsland	X	X	X	X	X	X	X	X
CFR	X	X	X	X	X	X	X	X
Händelsekod	X	X	X	X	X	X	X	X
Datum för händelse	X	X	X	X	X	X	X	X
Licens ([1])	X	X	X	X	X	X	X	X
Fartygets registreringsnummer	X	X	X	X	X	X	X	X
Yttre kännetecken	X	X	X	X	X	X	X	X
Fartygets namn	X	X	X	X	X	X	X	X
Registreringshamn	X	X	X	X	X	X	X	X
IRCS	X	X	X	X	X	X	X	X
IRCS ([2])	X	X	X	X	X	X	X	X
VMS ([1])	X	X	X	X	X	X	X	X
Huvudsakligt fiskeredskap	X	X	X	X	X	X	X	X
Andra fiskeredskap	X	X	X	X	X	X	X	X
LOA ([1]) ([3])	X	X	X	X	X	X	X	X
LBP ([3])	X	X	X	X	X	X	X	X
Dräktighet GT ([4]) ([5])	X	X	X	X	X	X	X	X
Annan dräktighet ([4])	X	X	X	X	X	X	X	X
GTs	X	X	X	X	X	X	X	X
Huvudmaskinens styrka	X	X	X	X	X	X	X	X
Hjälpmaskinens styrka	X	X	X	X	X	X	X	X
Skrovets material	X	X	X	X	X	X	X	X
År då fartyget togs i bruk ([6])	X	([1])	([1])	([1])	X	X	X	X
Månad då fartyget togs i bruk	X	([1])	([1])	([1])	X	X	X	X
Dag då fartyget togs i bruk	X	([1])	([1])	([1])	X	X	X	X
Segment	X	X	X	X	X	X	X	X
Import/exportland	—	—	—	X	—	—	—	X
Exporttyp ([1])	—	—	—	—	—	—	—	X
Kod för offentligt stöd	—	X	X	X	([11])	X	X	X
Dag för administrativt beslut ([12])	—	X	X	X	—	—	—	—

▼B

	Inträde i flottan				I flottan	Utträde ur flottan		
	CEN	CST	CHA	IMP	MOD	DES	RET	EXP
Segment som avses i det administrativa beslutet ([10])	—	X	X	X	—	—	—	—

([1]) Obligatorisk uppgift för fartyg i flottor eller som deklarerats fr.o.m. den 1 januari 2003.
([2]) Tomt fält om N anges för IRCS.
([3]) En av de båda längderna skall deklareras för alla händelser före den 31 december 2002.
([4]) En av de båda dräktigheterna skall deklareras för alla händelser före den 31 december 2003.
([5]) Obligatorisk uppgift för fartyg i flottor eller som deklarerats fr.o.m. den 1 januari 2004.
([6]) År då fartygets togs i bruk eller byggår skall deklareras för alla händelser före den 31 december 2002.
([7]) Obligatorisk uppgift för fartyg i flottor eller fartyg som deklarerats från och med den 1 januari 2003 vars totala längd är minst 15 meter eller som är minst 12 meter mellan perpendiklarna.
([8]) Obligatorisk uppgift för fartyg i flottor eller fartyg som deklarerats från och med den 1 januari 2003 vars totala längd är minst 27 meter eller som är minst 24 meter mellan perpendiklarna.
([9]) Tomt fält om Y anges för Uppgift om ägare.
([10]) Fylls endast i för inträde i flotta från och med den 1 januari 2003 efter ett administrativt beslut som fattats mellan den 1 januari 2000 och den 31 december 2002.
([11]) Uppgiften obligatorisk endast om dräktigheten ökats av säkerhetsskäl.
([12]) Fylls endast i för inträde i flotta från och med den 1 januari 2003 efter ett administrativt beslut som fattats från och med den 1 januari 2000.